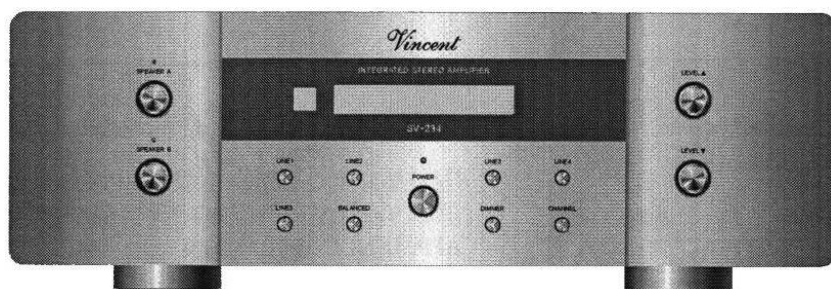


Руководство по эксплуатации

SV-234

ИНТЕГРИРОВАННЫЙ СТЕРЕОФОНИЧЕСКИЙ УСИЛИТЕЛЬ



Vincent

Введение

Благодарим Вас за приобретение продукта **Vincent**.

Пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство, чтобы получить лучшие характеристики SV-234 в Вашей системе.

Внимание.....	2
Предосторожности	3
Описание функций	4
Использование пульта.....	7
Подключение системы.....	8
Устранение неисправностей.....	10
Технические характеристики	11

Внимание



ОСТОРОЖНО
Риск электрического удара
НЕ ОТКРЫВАТЬ



ВНИМАНИЕ: ДЛЯ УМЕНЬШЕНИЯ РИСКА ПОЖАРА ИЛИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО УДАРА НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПОПАДАНИЯ НА ДАННЫЙ ПРОДУКТ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ. ВНУТРИ КОРПУСА ИМЕЕТСЯ ОПАСНО ВЫСОКОЕ НАПРЯЖЕНИЕ. НЕ ВСКРЫВАЙТЕ КОРПУС. ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБРАТИТЕСЬ К СПЕЦИАЛИСТУ.

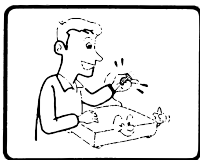


Значок молнии со стрелкой в равностороннем треугольнике предназначен для предупреждения пользователя о присутствии в корпусе продукта неизолированного «опасного напряжения», которое может вызвать опасный электрический удар.



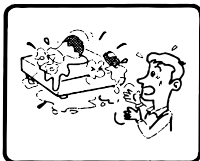
Восклицательный знак в равностороннем треугольнике предназначен для предупреждения пользователя о наличии в сопроводительной документации важных инструкций по эксплуатации и обслуживанию.

Предосторожности



• Источники питания

Для питания данного продукта должен использоваться только источник питания, соответствующий параметрам, указанным на метке. Если Вы не уверены относительно типа источника питания у Вас дома, обратитесь по месту приобретения. Для продуктов, рассчитанных на питание от батареи или других источников, см. их руководство по эксплуатации.



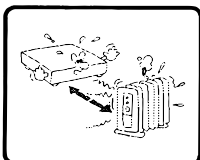
• Попадание предметов или жидкостей

Никогда не вставляйте никакие предметы в отверстия корпуса данного продукта, так как они могут прикоснуться к проводникам с опасно высоким напряжением или вызвать короткое замыкание, что может закончиться пожаром или электрическим ударом. Никогда не допускайте попадания на данный продукт жидкостей любого типа.



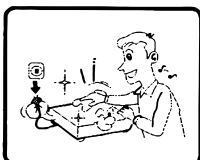
• Обслуживание

Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать данный продукт, так как открытие корпуса может представлять опасность электрического удара. Всегда обращайтесь к специалисту.



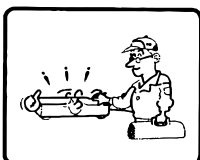
• Нагрев

Данный продукт должен устанавливаться вдали от источников тепла, например, радиаторов, батарей отопления, кухонных плит или других продуктов (в том числе усилителей), которые излучают тепло.



• Очистка

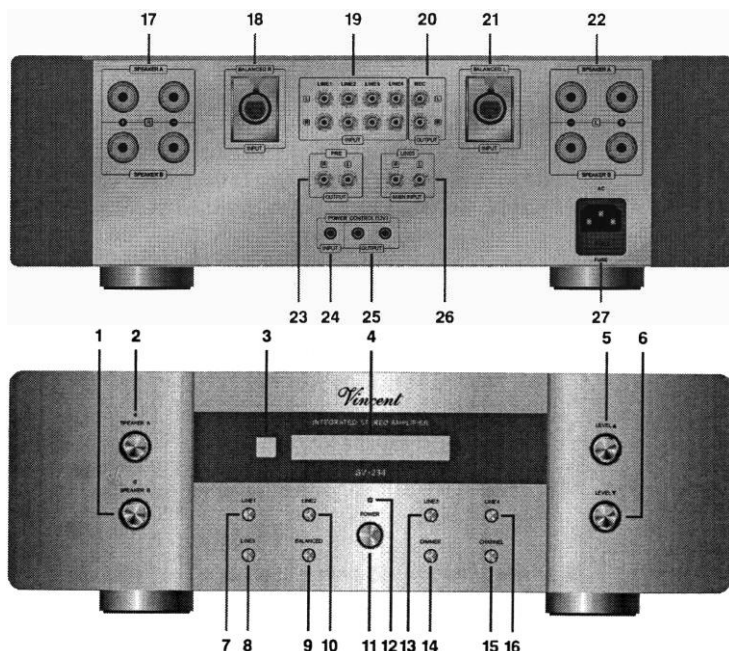
Отключите данный продукт от сетевой розетки перед очисткой. Не используйте жидкие чистящие средства или аэрозоли. Используйте для очистки влажную ткань.



• Проверка безопасности

По завершении любого обслуживания или ремонта данного продукта попросите специалиста, проводившего ремонт, провести проверку безопасности, чтобы убедиться, что продукт соответствует эксплуатационным требованиям.

Описание функций



1. Кнопка SPEAKER A

Нажмите эту кнопку для подачи выходного сигнала на клеммы акустической системы A.

2. Кнопка SPEAKER B

Нажмите эту кнопку для подачи выходного сигнала на клеммы акустической системы B.

3. Датчик пульта дистанционного управления

Направьте пульт дистанционного управления на этот датчик для управления усилителем.

4. Дисплей

Отображает системную информацию.

5, 6 Уровень выхода

Нажимайте эти кнопки для регулировки уровня выходного сигнала в диапазоне от 0 до -99 дБ с шагом 1 дБ.

Примечание: Вход LINE5 недопустим.

7, 8, 9, 10, 13, 16. Кнопки выбора входа

LINE1...LINE5 (Линейные входы 1–5), BALANCED (Симметричный вход).

11. Выключатель питания

Включает и выключает питание устройства.

Описание функций

12. Индикатор

Этот индикатор начинает мигать при включении усилителя. Примерно через 10 секунд он начинает светиться постоянно, указывая, что усилитель мощности готов к работе.

14. Кнопка DIMMER (Яркость)

Нажимайте эту кнопку для регулировки яркости подсветки дисплея. Вы можете установить яркость подсветки по своему вкусу или вообще отключить подсветку.

15. Кнопка CHANNEL (Канал)

Нажмите эту кнопку для включения режима регулировки баланса громкости между левым и правым каналом. Используйте для регулировки кнопки LEVEL.

17, 22. Разъемы акустических систем (4–8 Ом)

Подключите акустические системы левого (L) и правого (R) канала к соответствующим выходным клеммам. Убедитесь, что положительные (+) и отрицательные (–) клеммы АС подключены к соответствующим клеммам усилителя.

18, 21. Разъемы симметричного входа

Подключите к этим разъемам выходные кабели XLR источника сигнала.

19. Входные разъемы

Подключите к этим разъемам выходные кабели источника сигнала (линейные входы 1–4).

20. Разъемы выхода записи

Подключите устройство записи (например магнитофон) к этим разъемам.

23. Разъемы выхода предусилителей

Подключите эти выходные разъемы к другим усилителям мощности.

24. Разъем входа управления питанием

Если подключить к этому входу предусилитель Vincent, то он будет управлять включением и выключением SV-234.

Примечание: Отключите SV-234 перед началом использования этой функции.

25. Разъем выхода управления питанием

Если у Вас есть проигрыватель компакт-дисков Vincent или усилитель мощности с входом управления питанием, подключите разъемы управления питанием всех устройств к управляющему проводу — SV-234 будет управлять включением и выключением проигрывателя компакт-дисков или усилителя мощности.

26. Основные линейные входы

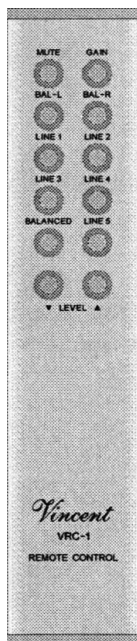
Эти высокоуровневые входы подключаются к другим предусилителям. Примечание: Когда выбран линейный вход 5 (LINE5), выходная мощность максимальная.

27. Разъем питания

Подключите шнур питания, входящий в комплект устройства, к этому разъему, а затем включите его в сетевую розетку. Этот разъем имеет встроенный предохранитель. При необходимости замены предохранителя отключите шнур питания от разъема.

Описание функций

Пульт дистанционного управления



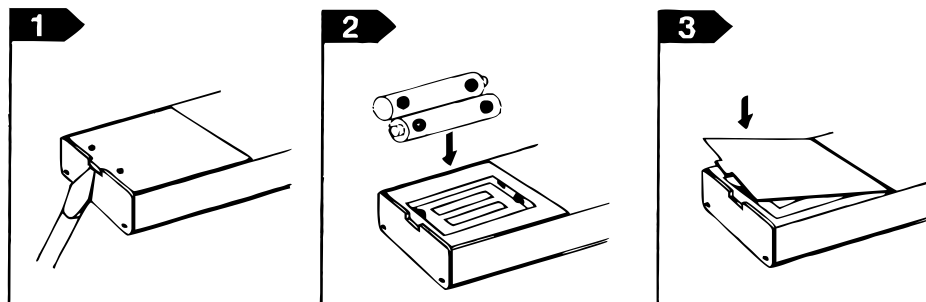
- **Кнопка MUTE (Отключить звук)**
Нажмите эту кнопку, чтобы временно отключить звук.
- **Кнопка GAIN (Усиление)**
Нажимайте кнопку GAIN для установки усиления входа в диапазоне от 0 дБ до -8 дБ. Если входной сигнал слишком сильный, установите усиление на уровень -8 дБ.
- **Кнопка BAL L (Баланс левого) или BAL R (Баланс правого)**
Эта кнопка используется для регулировки баланса громкости акустических систем левого и правого канала.
- **Кнопки LINE1...LINE5 (Линейные входы 1-5), BALANCED (Симметричный вход)**
Нажимайте эти кнопки для выбора источника входного сигнала (Линейный вход 1-5, симметричный вход).
- **Кнопки LEVEL (Уровень)**
Нажимайте эти кнопки для регулировки выходного уровня (▼ меньше, ▲ больше).

Примечания:

- Не устанавливайте новые батареи вместе со старыми батареями или батареями другого типа.
- Во избежание коррозии вынимайте батареи, если пульт дистанционного управления не используется длительное время.
- Во избежание повреждения от коррозии немедленно вынимайте разряженные батареи из пульта. Если пульт дистанционного управления работает ненадежно, замените его батареи.
- Батареи пульта должны работать около шести месяцев, но этот срок может отличаться в зависимости от интенсивности использования.

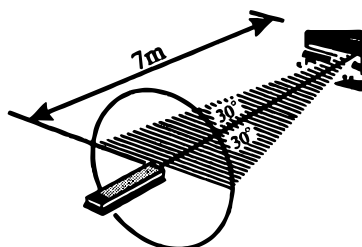
Использование пульта

Установка батарей пульта дистанционного управления



1. Откройте крышку.
2. Вставьте две батареи AA (R6 или UM-3) в батарейный отсек. При этом строго соблюдайте полярность (символы + и -).
3. Закройте крышку.

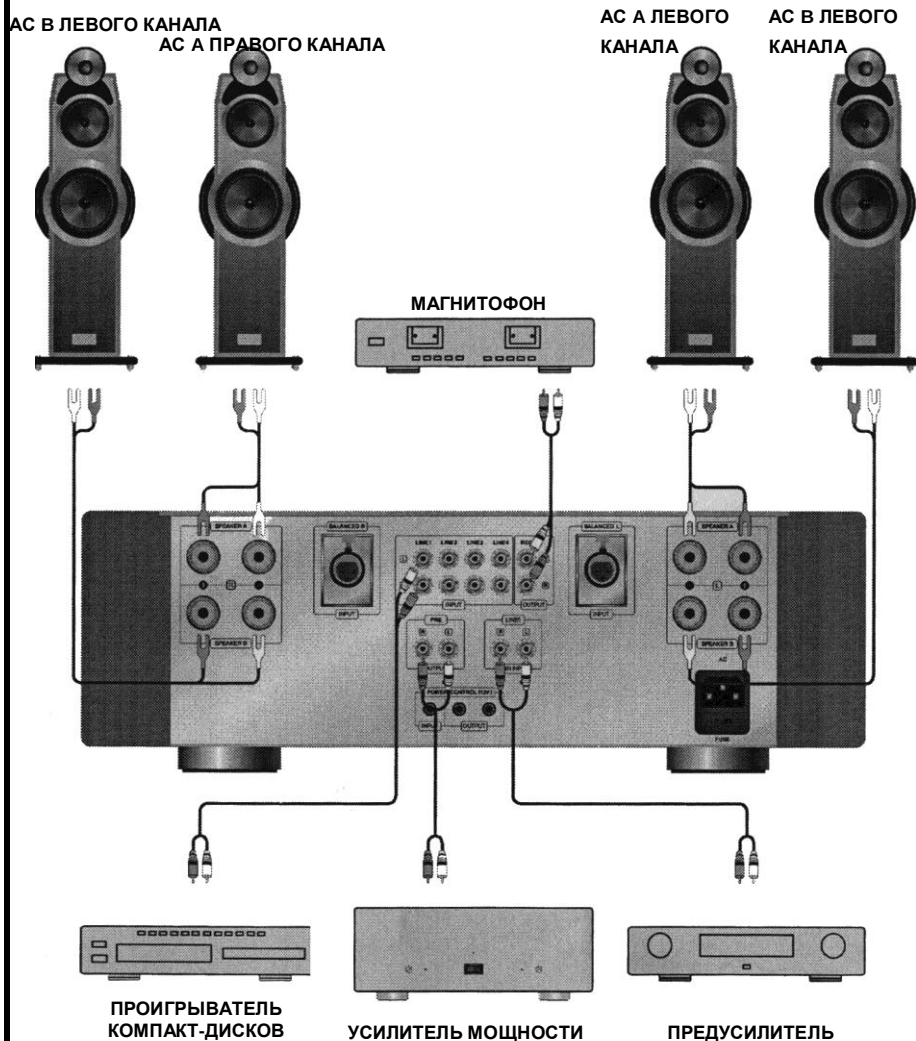
Эксплуатация пульта дистанционного управления



- При использовании пульта дистанционного управления направляйте его на датчик, расположенный на передней панели усилителя.
- Пульт дистанционного управления может использоваться на расстоянии до 7 метров от усилителя, под углом не более 30°.
- Примечание: При попадании на датчик прямого солнечного света или сильного освещения пульт может работать ненадежно.

Подключение системы

Стандартное подключение

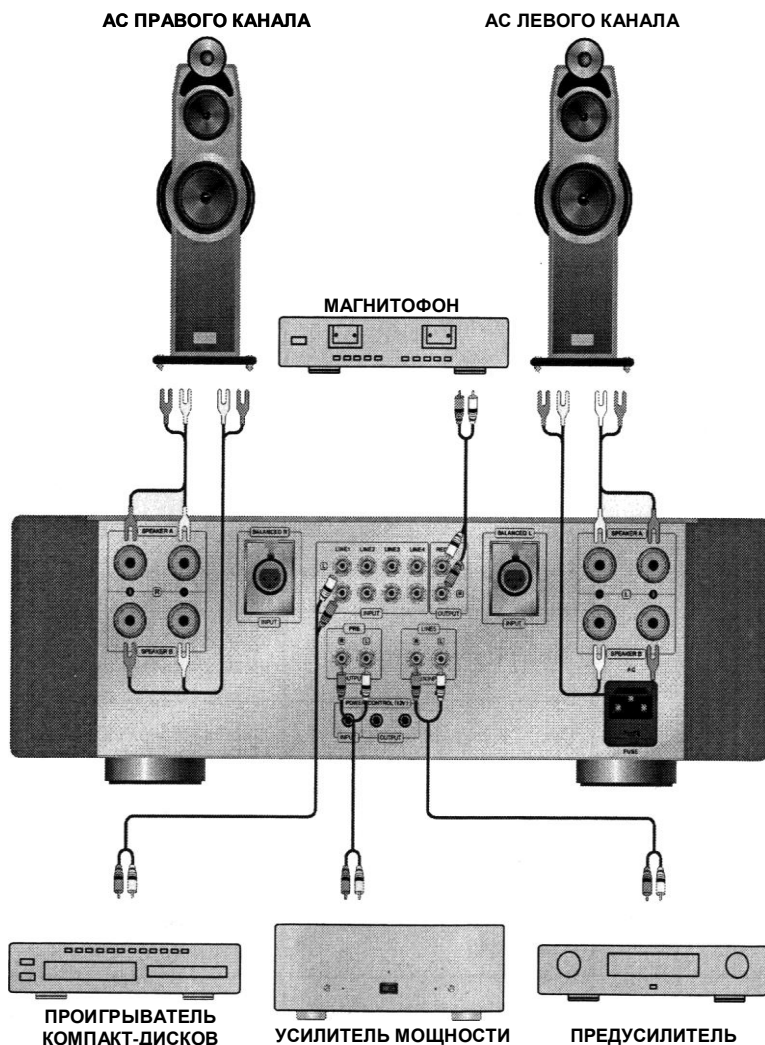


Примечание:

Красные провода положительные, а белые отрицательные. Соблюдайте полярность при подключении проводов акустических систем, иначе это повлияет на звучание.

Подключение системы

Двухпроводное подключение



Примечания:

1. Красные провода положительные, а белые отрицательные. Соблюдайте полярность при подключении проводов акустических систем, иначе это повлияет на звучание.
2. Нажмите кнопки SPEAKER A и SPEAKER B.

Устранение неисправностей

Устранение основных неисправностей усилителя мощности похоже на устранение неисправностей любого другого электронного оборудования. Всегда в первую очередь проверяйте наиболее очевидные причины неисправностей. Ниже приведен список основных неисправностей и их устранение:

Проблема	Возможная причина	Устранение
Устройство не включается при нажатии выключателя питания	1. Сетевая вилка не включена в розетку 2. Перегорел предохранитель	1. Вставьте вилку 2. Попросите специалиста заменить предохранитель
Отсутствует звук	Установлен минимальный уровень громкости	Отрегулируйте громкость
	Выбран неправильный вход	Выберите правильный вход
	Отключен кабель входного сигнала	Подключите кабель
	Отключены провода акустических систем	Подключите провода акустических систем
	Усилитель перегружен	Отключите усилитель и проверьте, не замкнуты ли между собой провода акустических систем
	Внутри усилителя перегорел предохранитель постоянного тока	Попросите специалиста заменить предохранитель
Слышен звук только одного канала	Отключен один из входных кабелей	Подключите входной кабель
	Отключены провода одной из акустических систем	Подключите провода акустической системы
Слышно жужжание	Отключен входной кабель или его вилка вставлена не полностью или кабель поврежден	Надежно вставьте вилку кабеля или замените кабель

Технические характеристики

1. Диапазон частот..... 20 Гц – 20 кГц $\pm 0,5$ дБ
2. Номинальная выходная мощность..... 200 Вт + 200 Вт (8 Ом)
3. Искажение частот $\leq 0,1\%$ (1 кГц, 1 Вт)
4. Чувствительность входа 320 мВ
5. Отношение сигнал/шум 90 дБ
6. Входное сопротивление 47 кОм
7. Внешние размеры (Ш x В x Г) 430 мм x 150 мм x 435 мм
8. Масса 20 кг

Примечание:

Информация в этом документе может быть изменена без предварительного уведомления.

Vincent